

Schmidt Éva Könyvtár 8.

Nyelv, kultúra, revitalizáció

Válogatás Schmidt Éva írásaiból

Szerkesztette:
Csepregi Márta

**HUN-REN Bölcsészettudományi Kutatóközpont
HUN-REN Nyelvtudományi Kutatóközpont
Budapest
2025**

A kötet megjelenését támogatta:
NKFIH 2020-2.1.1-ED-2021-00189
HUN-REN BTK Néprajztudományi Intézet –
HUN-REN Nyelvtudományi Kutatóközpont 2022–2024



HUN-REN  BÖLCÉSZETTUDOMÁNYI
KUTATÓKÖZPONT
NÉPRAJZTUDOMÁNYI INTÉZET

HUN-REN NYELVTUDOMÁNYI
KUTATÓKÖZPONT

HUN-REN
Magyar Kutatási Hálózat



Fordító:
Csepregi Márta

Technikai szerkesztés és borítóterv:
Fancsek Krisztina

A borítón a belojarszkiji Északi-Hanti Folklór Archivum logója,
Schmidt Éva alkotása látható

ISBN 978-615-6678-11-9

Felelős kiadó: Balogh Balázs és Prószéky Gábor
© HUN-REN Bölcsészettudományi Kutatóközpont Néprajztudományi Intézet
© HUN-REN Nyelvtudományi Kutatóközpont
© Schmidt Éva jogutódja

Nyomdai munkálatok:
Prime Rate Kft.
Felelős vezető: Dr. Tomcsányi Péter

TARTALOMJEGYZÉK

Schmidt Éva munkássága az obi-ugor nyelvek és kultúrák szolgálatában (Csepregi Márta)	7
---	---

Túlélési stratégiák

A Belojarszkiji Északi-Osztják Folklór Archívum története	19
Az obi-ugor nyelvek kilátásai	27
Az „Archívum” archetípusa: gondolatok egy új intézménytípusról és annak időszerű kérdéseiről	31
Függelék: Nyelvjárási szótárak alapjául szolgáló, központi hanti és manysi nyelvi gyűjtemény létrehozásának terve (társszerzők: Je. A. Nyomiszova és Z. Sz. Rjabcsikova)	49
Korszakhatár – információs világ – hanti írásbeliség	61
A helyesírás sajátosságai	85
„Ezt senki sem tudja helyettünk megcsinálni” A hanti nyelv megőrzésének feladatairól és kilátásairól	91

Kapcsolatok

Nyikolaj Ivanovics Tyerjoskin 1913–1986	101
Utószó Juvan Sesztalov verseskötetéhez	107
Magyarország-élmény az obi-ugor kultúra tükrében	111
Esettanulmány az 1970-es évek osztják interetnikus kapcsolatainak tükröződéséről a folklórban	117
A hantik „berjozovi” csoportja: struktúra, funkciók és énekek	127

Kitekintés

Obi-ugor (vogul és osztják) vallás	139
Az északi osztják birtokos névmásokról (I.)	159
A természeti komikumról	165